KNECHT

Návod na obsluhu

S 200 S | S 200 BS

Univerzálna brúska na brúsenie zamokra



Vr. S 200 T | S 200 BT



Stav 10.2026 ▪ Verzia 2.3 | Preklad

Návod na obsluhu

Univerzálna brúska na brúsenie zamokra S 200 S | S 200 BS
Vrátane stolovej verzie S 200 T | S 200 BT

Výrobca

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Nemecko

Telefón +49-7527-928-0
Fax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

Dokumenty pre prevádzkovateľa stroja

Návod na obsluhu

Dátum vydania návodu na obsluhu

14. október 2026

Autorské práva

Tento návod na obsluhu a prevádzková dokumentácia sú chránené autorskými právami spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH. Dodávajú sa len zákazníkom a prevádzkovateľom našich výrobkov a sú súčasťou stroja.

Bez nášho výslovného súhlasu nesmú byť tieto dokumenty rozmnožované ani sprístupňované tretím osobám, najmä nie konkurenčným firmám.

Obsah

1. Dôležité informácie 7

1.1 Úvod k návodu na obsluhu 7
1.2 Výstražné upozornenia a symboly v návode na obsluhu 7
1.3 Výstražné a príkazové značky a ich význam 8
1.3.1 Výstražné a príkazové značky na/v brúske 8
1.3.2 Všeobecné výstražné a príkazové značky 8
1.4 Výrobný štítok a číslo stroja 9
1.5 Čísla obrázkov a položiek v návode na obsluhu 9

2. Bezpečnosť 10

2.1 Základné bezpečnostné pokyny 10
2.1.1 Dodržiavanie pokynov uvedených v návode na obsluhu 10
2.1.2 Povinnosti prevádzkovateľa 10
2.1.3 Povinnosti zamestnancov 10
2.1.4 Nebezpečenstvá pri manipulácii s brúskou 10
2.1.5 Poruchy 11
2.2 Použitie v súlade s určením 11
2.3 Záruka a zodpovednosť 11
2.4 Bezpečnostné predpisy 12
2.4.1 Organizačné opatrenia 12
2.4.2 Ochranné zariadenia 12
2.4.3 Neformálne bezpečnostné opatrenia 12
2.4.4 Výber zamestnancov, kvalifikácia zamestnancov 12
2.4.5 Ovládanie stroja 13
2.4.6 Bezpečnostné opatrenia pri bežnej prevádzke 13
2.4.7 Nebezpečenstvo pri práci s elektrickou energiou 13
2.4.8 Miesta so zvýšeným nebezpečenstvom 13
2.4.9 Údržba (servis, oprava) a odstraňovanie porúch 13
2.4.10 Konštrukčné úpravy na brúske 14
2.4.11 Čistenie brúsky 14
2.4.12 Oleje a mazivá 14
2.4.13 Zmena miesta brúsky 14

3. Opis 15

3.1 Účel použitia 15
3.2 Technické údaje 15
3.2.1 Všeobecné informácie 15
3.2.2 S 200 S | S 200 BS (soklová verzia) 15
3.2.3 S 200 T | S 200 BT (stolová verzia) 16
3.3 Opis funkcií 17
3.4 Opis modulov 18
3.4.1 Dávkovanie chladiacej kvapaliny pri brúsení s pásom na brúsenie zamokra 19
3.4.2 Ovládací panel 19
3.4.3 Otočné rameno HV 207 (voliteľne S 200 S | S 200 T) 20

Obsah

3.4.4	Univerzálne brúsne rameno HV 203 (voliteľne S 200 S | S 200 T)	20
3.4.5	Pásové brúsne zariadenie HV 261 (voliteľne, všetky verzie)	20
3.4.6	Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262 (voliteľne, všetky verzie)	21
3.4.7	Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-1 (voliteľne S 200 S | S 200 T) na kruhové nože d. 80 – 250 mm	21
3.4.8	Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-2 (voliteľne S 200 S | S 200 T) na kruhové nože d. 250 – 470 mm	22
3.4.9	Orovnávací nástroj HV 201 (S 200 S | S 200 T)	22
3.4.10	Chladiaci systém (S 200 S | S 200 BS)	22
3.4.11	Externý chladiaci systém EP 205 (voliteľne S 200 T | S 200 BT)	23
3.5	**Opis funkcií agregátov**	**24**

4. Preprava 26

4.1	**Prepravné prostriedky**	**26**
4.2	**Poškodenie pri preprave**	**26**
4.3	**Preprava na iné miesto inštalácie**	**26**

5. Montáž 27

5.1	**Výber odborných zamestnancov**	**27**
5.2	**Miesto inštalácie**	**27**
5.3	**Prípojky napájania**	**27**
5.4	**Nastavenia**	**27**
5.5	**Prvé uvedenie brúsky do prevádzky**	**28**

6. Uvedenie do prevádzky 29

7. Obsluha 30

7.1	**Všeobecné princípy technológie brúsenia**	**30**
7.2	**Zapnutie brúsky**	**31**
7.3	**Otočné rameno HV 207 (voliteľne S 200 S | S 200 T)**	**31**
7.4	**Pásové brúsne zariadenie HV 261 (voliteľne, všetky verzie)**	**32**
7.5	**Univerzálne brúsne rameno HV 203 (voliteľne S 200 S | S 200 T)**	**33**
7.6	**Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262 (voliteľne, všetky verzie)**	**34**
7.7	**Odstraňovanie ostrapkov a leštenie nožov na rezanie s lamelovou kefou**	**35**
7.8	**Brúsenie ručných nožov na páse na brúsenie zamokra**	**36**
7.9	**Orovnanie brúsneho kotúča (S 200 S | S 200 T)**	**37**
7.10	**Nastavenie ochrany brúsneho kotúča (S 200 S | S 200 T)**	**38**
7.11	**Výmena brúsneho kotúča (S 200 S | S 200 T)**	**38**
7.12	**Výmena pásu na brúsenie zamokra**	**39**
7.13	**Regulácia chodu pásu**	**40**

Obsah

7.14 Výmena lamelovej kefy 41
7.15 Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-1 (voliteľne S 200 S | S 200 T) 42
7.16 Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-2 (voliteľne S 200 S | S 200 T) 43

8. Starostlivosť a údržba 44

8.1 Čistenie 44
8.1.1 Tabuľka čistiacich a mazacích prostriedkov 44
8.2 Plán údržby (jednozmenná prevádzka) 44

9. Demontáž a likvidácia 45

9.1 Demontáž 45
9.2 Likvidácia 45

10. Servis, náhradné diely a príslušenstvo 46

10.1 Poštová adresa 46
10.2 Servis 46
10.3 Opotrebiteľné a náhradné diely 46
10.4 Príslušenstvo 47
10.4.1 Použité brúsne materiály atď. 47

11. Príloha 48

11.1 EÚ vyhlásenie o zhode 48

1. Dôležité informácie

1.1 Úvod k návodu na obsluhu

Tento návod na obsluhu má uľahčiť oboznámenie sa s univerzálnou brúskou na brúsenie zamokra, v ďalšom texte nazývanou brúska a jej možnosťami použitia v súlade s určením.

Návod na obsluhu obsahuje dôležité pokyny na bezpečnú, správnu a hospodárnu prevádzku brúsky. Dodržiavanie tohto návodu pomáha predchádzať nebezpečenstvu, znižovať náklady na opravy a prestoje a zvyšovať spoľahlivosť a životnosť brúsky.

Návod na obsluhu musí byť vždy k dispozícii na mieste používania brúsky.

Návod na obsluhu musí prečítať a dodržiavať každá osoba, ktorá je poverená prácou na brúske, napr.:

- prepravou, montážou, uvedením do prevádzky
- obsluhou, vrátane odstraňovania porúch v priebehu prevádzky, ako aj
- údržbou (servis, opravy).

Okrem návodu na obsluhu a platných predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v krajine používateľa a na mieste použitia je potrebné dodržiavať aj uznávané technické predpisy týkajúce sa bezpečnej a odbornej práce.

1.2 Výstražné upozornenia a symboly v návode na obsluhu

V návode na obsluhu sa používajú nasledujúce symboly/označenia, ktoré je potrebné dodržiavať:



UPOZORNENIE

Výstražný trojuholník so signálnym slovom „UPOZORNENIE“ sa používa ako upozornenie na bezpečnosť práce pri všetkých prácach, pri ktorých hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia.

V týchto prípadoch sa musia práce vykonávať s osobitnou opatrnosťou a starostlivosťou.

POZOR

Slovo „POZOR“ je uvedené na miestach, ktoré si vyžadujú osobitnú pozornosť, aby sa zabránilo poškodeniu alebo zničeniu brúsky alebo jej okolia.

INFORMÁCIA

Slovo „INFORMÁCIA“ sa vzťahuje na tipy na použitie a obzvlášť užitočné informácie.

1. Dôležité informácie

1.3 Výstražné a príkazové značky a ich význam

1.3.1 Výstražné a príkazové značky na / v brúske

Na / v brúske sú umiestnené nasledujúce výstražné a príkazové značky:



UPOZORNENIE! NEBEZPEČNÉ ELEKTRICKÉ NAPÄTIE (výstražná značka na kryte spínača)

Po pripojení brúsky k elektrickej sieti je v nej prítomné napätie ohrozujúce život.

Časti zariadenia pod napätím smú otvárať len oprávnení odborní zamestnanci.

Pred vykonávaním údržby, servisu a opráv sa musí brúska odpojiť od elektrickej siete.



UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA SPÔSOBENÉ BRÚSNYMI ČASTICAMI (príkazová značka na prednej strane stroja)

Pri brúsení, leštení, odstraňovaní ostrapkov a orovnávaní vznikajú brúsne častice, ktoré sa môžu dostať do očí.

Pri týchto prácach sa musí používať ochrana očí.

1.3.2 Všeobecné výstražné a príkazové značky

Je potrebné dodržiavať nasledujúce všeobecné príkazové značky:



UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA NA NOŽI

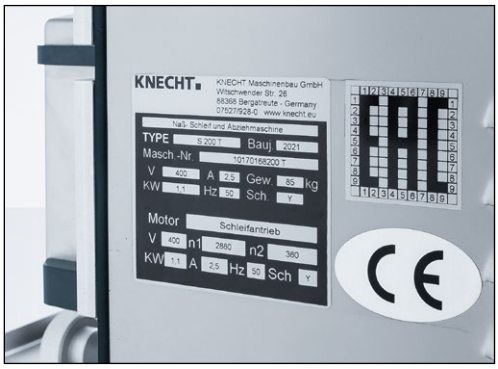
Pri práci s brúskou sa ostria nože, ktoré môžu kvôli svojej ostrosti spôsobiť závažné rezné rany.

Pri upínaní a odpínaní nožov je potrebné nosiť ochranné rukavice.

Pri preprave nožov buďte opatrní. Používajte ochranné zariadenia výrobcu noža. Noste ochranné rukavice a bezpečnostnú obuv.

1. Dôležité informácie

1.4 Výrobný štítok a číslo stroja



Obrázok 1-1 Výrobný štítok

Výrobný štítok (1-1) sa nachádza na zadnom plechu stroja.



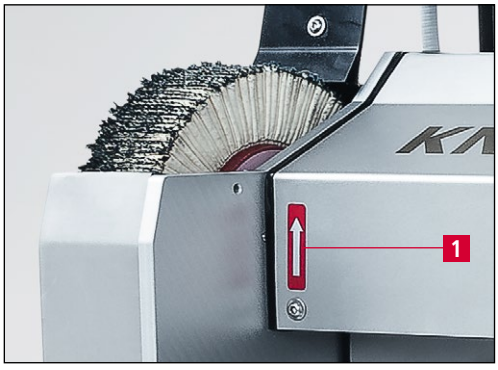
Obrázok 1-2 Číslo stroja

Číslo stroja (1-2) nájdete na výrobnom štítku (1-1) a na ľavej bočnej stene pod lamelovou kefou.

1.5 Čísla obrázkov a položiek v návode na obsluhu

Ak sa text týka časti stroja, ktorá je zobrazená na obrázku, je to uvedené pomocou čísla obrázka a pozície v zátvorkách.

Príklad: (6-2/1) znamená číslo obrázka 6-2, pozíciu 1.



Obrázok 6-2 *Kontrola smeru otáčania*

Skontrolujte smer otáčania lamelovej kefy.

Šípka (6-2/1) udáva smer otáčania pásu na brúsenie zamokra a lamelovej kefy.

Ak sa lamelová kefa otáča správnym smerom, správny je aj smer otáčania brúsneho kotúča a pásu na brúsenie zamokra.

Ak smer otáčania lamelovej kefy nie je správny, požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby zmenil fázu.

2. Bezpečnosť

2.1 Základné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Dodržiavanie pokynov uvedených v návode na obsluhu

Základným predpokladom bezpečnej obsluhy a bezporuchovej prevádzky tejto brúsky je znalosť základných bezpečnostných pokynov a bezpečnostných predpisov.

- Tento návod na obsluhu obsahuje dôležité pokyny na bezpečnú prevádzku brúsky.
- Tento návod na obsluhu, najmä bezpečnostné pokyny, musia dodržiavať všetky osoby pracujúce na brúske.
- Okrem toho je potrebné dodržiavať pravidlá a predpisy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci platné v mieste použitia.

2.1.2 Povinnosti prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ sa zaväzuje, že prácu na brúske umožní len osobám,

- ktoré sú oboznámené so základnými predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a sú poučené o obsluhe brúsky,
- ktoré si prečítali a pochopili návod na obsluhu, najmä kapitolu „Bezpečnosť“ a výstražné upozornenia, a potvrdili to svojím podpisom.

Bezpečnosť práce zamestnancov sa kontroluje v pravidelných intervaloch.

2.1.3 Povinnosti zamestnancov

Všetky osoby poverené prácou na brúske sa zaväzujú, že pred začatím práce

- budú dodržiavať základné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci,
- prečítajú návod na obsluhu, najmä kapitolu „Bezpečnosť“ a výstražné upozornenia, a svojím podpisom potvrdia, že ich pochopili.

2.1.4 Nebezpečenstvá pri manipulácii s brúskou

Brúska je vyrobená podľa najnovších technických poznatkov a uznávaných bezpečnostných predpisov. Napriek tomu sa pri jej používaní môže vyskytnúť nebezpečenstvo pre život a zdravie používateľa alebo tretích osôb, resp. môže dôjsť k poškodeniu brúsky alebo iného majetku.

Brúska sa smie používať len

- v súlade s jej určením a
- v technicky bezchybnom stave.

Akékoľvek poruchy, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť, sa musia okamžite odstrániť.

2. Bezpečnosť

2.1.5 Poruchy

Ak sa na brúske vyskytnú poruchy ohrozujúce bezpečnosť alebo ak proces obrábania naznačuje, že k takýmto poruchám môže dôjsť, brúsku je potrebné okamžite zastaviť, a to až do nájdenia a odstránenia poruchy.

Poruchy smie odstraňovať iba autorizovaný odborný personál.

2.2 Použitie v súlade s určením

Brúska je univerzálne použiteľná na všetky bežné nože na rezanie, ako aj na kruhové nože, ručné nože a iné rezacie nástroje.

Okrem ručných nožov (napr. nožov na porciovanie) musia byť všetky rezné nástroje upnuté na príslušné brúsne dosky. Najprv je potrebné skontrolovať, či brúsna doska pasuje k nožu, ktorý sa má brúsiť. Až potom sa môže nôž brúsiť.

Akékoľvek iné použitie alebo použitie nad tento rámec sa nepovažuje za použitie v súlade s určením. Spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH nezodpovedá za škody, ktoré z toho vzniknú. Riziko nesie výhradne používateľ.

Používanie v súlade s určením zahŕňa aj dodržiavanie všetkých pokynov uvedených v návode na obsluhu.

POZOR

Nesprávne použitie brúsky predstavuje napríklad:

- **Rezné nástroje, ktoré nie je možné viesť ručne, sa brúsia bez brúsnej dosky.**
- **Nesprávne upevnenie príslušenstva.**
- **nože sa brúsia / leštia proti reznej hrane na páse na brúsenie zamokra alebo lamelovej kefe.**

2.3 Záruka a zodpovednosť

Nároky vyplývajúce zo záruky a zodpovednosti za škody na zdraví a majetku sú vylúčené, ak sú spôsobené jednou alebo viacerými z nasledujúcich príčin:

- používanie brúsky v rozpore s určením,
- nesprávna preprava, uvedenie do prevádzky, obsluha a údržba brúsky,
- prevádzkovanie brúsky s poškodenými bezpečnostnými zariadeniami alebo nesprávne nainštalovanými či nefunkčnými bezpečnostnými a ochrannými zariadeniami,

- nedodržanie pokynov v návode na obsluhu týkajúcich sa prepravy, uvedenia do prevádzky, prevádzky, údržby a opravy brúsky,
- svojvoľné konštrukčné zmeny brúsky,
- svojvoľná zmena napr. prevodových pomerov (výkon a otáčky) a
- nedostatočné monitorovanie častí stroja, ktoré podliehajú opotrebovaniu, ako aj
- použitie neschválených náhradných a opotrebiteľných dielov.

Používajte len originálne náhradné a opotrebiteľné diely. Pri dieloch od iných výrobcov nie je zaručené, že boli navrhnuté a vyrobené tak, aby spĺňali požiadavky na odolnosť a bezpečnosť.

2.4 Bezpečnostné predpisy

2.4.1 Organizačné opatrenia

Všetky existujúce bezpečnostné zariadenia sa musia pravidelne kontrolovať.

Pri opakujúcich sa prácach súvisiacich s údržbou je potrebné dodržiavať predpísané termíny alebo termíny uvedené v návode na obsluhu!

2.4.2 Ochranné zariadenia

Pred každým uvedením brúsky do prevádzky a jej obsluhou musia byť všetky ochranné zariadenia správne namontované a funkčné.

Ochranné zariadenia sa môžu odstrániť až po vypnutí brúsky a zabezpečení proti opätovnému uvedeniu do prevádzky.

Po každom technickom zásahu, napr. po oprave, musí prevádzkovateľ namontovať ochranné zariadenia v súlade s predpismi.

2.4.3 Neformálne bezpečnostné opatrenia

Návod na obsluhu musí byť vždy k dispozícii na mieste používania brúsky. Okrem návodu na obsluhu je potrebné zabezpečiť a dodržiavať všeobecne platné, ako aj miestne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

Všetky bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia na brúske musia byť úplné a dobre čitateľné.

2.4.4 Výber zamestnancov, kvalifikácia zamestnancov

Na brúske smie pracovať len zaškolený a poučený personál. Dodržujte zákonom povolený minimálny vek!

2. Bezpečnosť

Povinnosti zamestnancov pri uvedení do prevádzky, obsluhe, údržbe a opravách musia byť jasne stanovené.

Zamestnanci, ktorí sa nachádzajú vo fáze zaškoľovania, oboznamovania, odbornej prípravy alebo zaučenia, smú pracovať na brúske iba pod neustálym dohľadom skúseného pracovníka!

2.4.5 Ovládanie stroja

Stroj smie zapínať a obsluhovať len zaškolený a poučený personál.

2.4.6 Bezpečnostné opatrenia pri bežnej prevádzke

Vyhnite sa akémukoľvek nebezpečnému spôsobu práce. Brúsku používajte len vtedy, ak sú všetky ochranné zariadenia na mieste a plne funkčné.

Najmenej raz za zmenu (alebo za deň) skontrolujte brúsku, či nie je zvonku viditeľne poškodená a či sú funkčné bezpečnostné zariadenia.

Akékoľvek zmeny (vrátane prevádzkových vlastností) ihneď nahláste príslušnému útvaru alebo osobe. V prípade potreby okamžite zastavte brúsku a zaistite ju.

Pred zapnutím brúsky sa presvedčte, že spustený stroj nemôže nikoho ohroziť.

V prípade funkčnej poruchy okamžite zastavte brúsku a zaistite ju. Poruchy okamžite odstráňte.

2.4.7 Nebezpečenstvo pri práci s elektrickou energiou

Práce na elektrických zariadeniach alebo prevádzkových prostriedkoch smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár v súlade s elektrotechnickými predpismi.

Nedostatky, ako napr. poškodené káble, káblové spojenia atď., musí ihneď odstrániť autorizovaný odborník.

2.4.8 Miesta so zvýšeným nebezpečenstvom

V oblasti brúsneho kotúča, pásu na brúsenie zamokra a lamelovej kefy hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia a vtiahnutia napr. odevov, prstov a vlasov. Je potrebné používať vhodné osobné ochranné prostriedky.

2.4.9 Údržba (servis, oprava) a odstraňovanie porúch

Údržbu musia vykonávať odborní pracovníci v stanovených termínoch. Pred začatím opráv informujte obsluhujúci personál. Je potrebné určiť aj zodpovednú dozornú osobu.

Pri všetkých servisných prácach musí byť brúska odpojená od napájania a zabezpečená proti náhodnému opätovnému zapnutiu.

Vytiahnite sieťovú zástrčku. V prípade potreby zabezpečte miesto opravy.

Po ukončení prác súvisiacich s údržbou a odstránení porúch namontujte všetky bezpečnostné zariadenia a skontrolujte ich funkčnosť.

2.4.10 Konštrukčné úpravy na brúske

Bez súhlasu výrobcu nevykonávajte žiadne zmeny, úpravy alebo prestavby brúsky. To platí aj pre inštaláciu a nastavenie bezpečnostných zariadení.

Všetky úpravy vyžadujú písomné potvrdenie spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Časti stroja, ktoré nie sú v bezchybnom stave, okamžite vymeňte.

Používajte len originálne náhradné a opotrebiteľné diely. Pri dieloch od iných výrobcov nie je zaručené, že boli navrhnuté a vyrobené tak, aby spĺňali požiadavky na odolnosť a bezpečnosť.

2.4.11 Čistenie brúsky

S použitými čistiacimi prostriedkami a materiálmi zaobchádzajte správne a likvidujte ich spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Zabezpečte bezpečnú a ekologickú likvidáciu opotrebovaných a vymenených náhradných dielov.

2.4.12 Oleje a mazivá

Pri manipulácii s olejmi a mazivami dodržiavajte bezpečnostné predpisy platné pre tento výrobok. Dodržiavajte osobitné predpisy platné pre potravinársky priemysel.

2.4.13 Zmena miesta brúsky

Aj pri minimálnej zmene miesta odpojte brúsku od akéhokoľvek externého zdroja energie. Pred opätovným uvedením do prevádzky správne pripojte brúsku k napájaniu.

Pri prekládke používajte iba zdvíhacie zariadenia a prostriedky na zdvíhanie bremien s dostatočnou nosnosťou. Na zdvíhanie je potrebné určiť odborného obsluhujúceho pracovníka.

V oblasti prekládky a inštalácie sa nesmú zdržiavať žiadne ďalšie osoby okrem osôb určených na tieto práce.

Brúsku zdvíhajte pomocou zdvíhacieho zariadenia len podľa pokynov uvedených v návode na obsluhu. Používajte len vhodné prepravné vozidlo s dostatočnou nosnosťou. Náklad spoľahlivo zabezpečte. Používajte vhodné upevňovacie body.

Pri opätovnom uvedení do prevádzky postupujte len v súlade s návodom na obsluhu.

3. Opis

3.1 Účel použitia

Univerzálnou brúskou na brúsenie zamokra S 200 je možné brúsiť, odstraňovať ostrapky a leštiť všetky bežné nože na rezanie, ako aj kruhové nože, ručné nože a iné rezné nástroje.

3.2 Technické údaje

3.2.1 Všeobecné informácie

Napájanie*	3x 400 V
Sieťová frekvencia*	50 Hz
Výkon*	1,15 kW
Príkon*	1,61 kW
Spotreba prúdu*	2,79 A
Vstupná ochrana	16 A
Prevádzkový hluk (nameraná emisná hladina akustického tlaku vážená A na pracovisku LpA)**	cca 78 dB(A)
Otáčky pásu na brúsenie zamokra/lamelovej kefy	1700 1/min
Otáčky brúsneho kotúča (voliteľne)	420 1/min

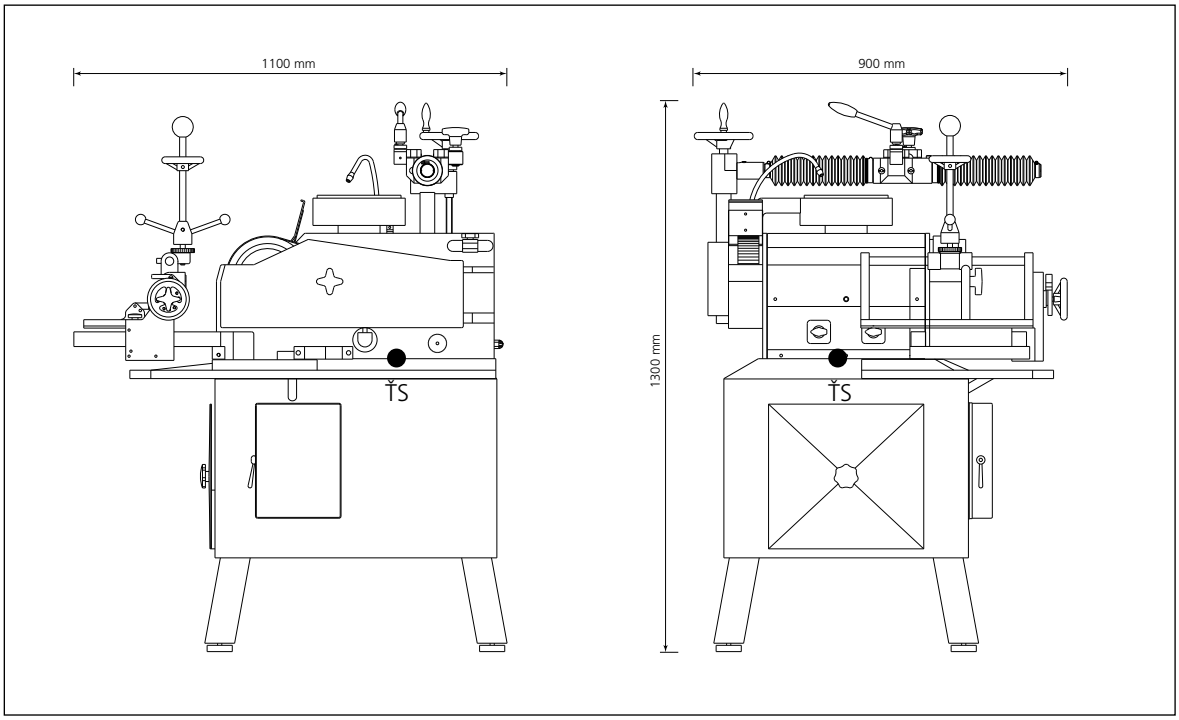
*) Tieto údaje sa môžu meniť v závislosti od elektrického napájania.

**) Dvojčíselná deklarácia hodnôt emisie hluku podľa normy EN ISO 4871. Hodnota emisie hluku podľa normy EN ISO 11201 (neistota merania KpA = 3 dB (A)). Brúsený bol nôž na rezanie typu K 24 od spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

3.2.2 S 200 S | S 200 BS (soklová verzia)

Výška (verzia s brúsnym kotúčom)	cca 1300 mm
Šírka	cca 900 mm
Hĺbka	cca 1100 mm
Potrebný priestor (š x h)	cca 1500 x 1500 mm
Hmotnosť	max. 160 kg

3. Opis



Obrázok 3-1 Rozmery v mm (S 200 S soklová verzia)

3.2.3 S 200 T | S 200 BT (stolová verzia)

Výška (verzia s brúsnym kotúčom) _____ cca 600 mm

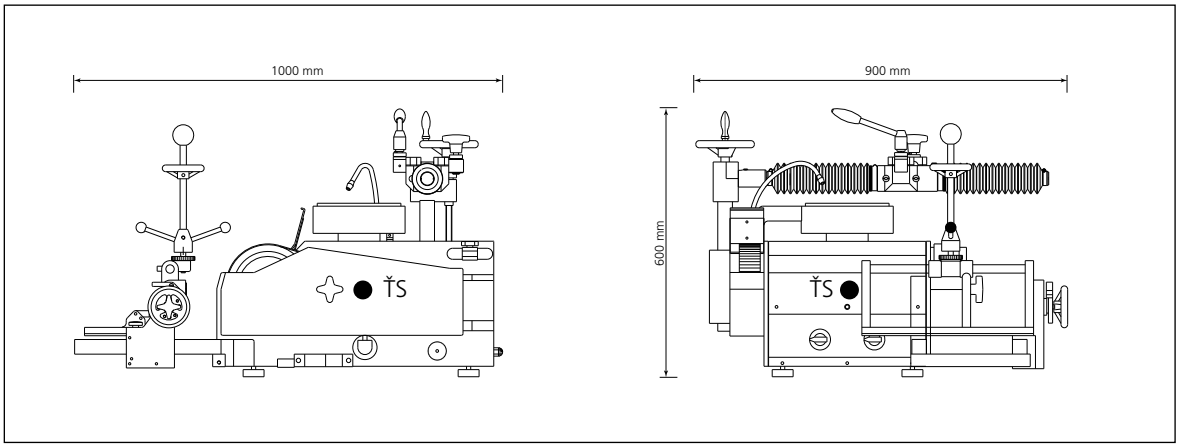
Šírka _____ cca 900 mm

Hĺbka _____ cca 1000 mm

Potrebný priestor (š x h) _____ cca 1500 x 1500 mm

Hmotnosť _____ max. 104 kg

3. Opis



Obrázok 3-2 Rozmery v mm (S 200 T stolová verzia)

3.3 Opis funkcií

Pomocou univerzálnej brúsky na brúsenie zamokra je možné brúsiť, odstraňovať ostrapky a leštiť lineárne, kruhové nože a nože v tvare kosáka.

Všetky nože okrem ručných nožov musia byť upnuté na brúsnych doskách a brúsené na brúsnom kotúči alebo páse na brúsenie zamokra pomocou príslušných zariadení.

Uhol brúsenia na brúsnom kotúči sa dá plynule nastaviť. Uhol brúsenia na páse na brúsenie zamokra sa nastavuje pomocou rôznych dištančných podložiek.

Na lamelovej kefe sa môžu bez použitia ďalších pomôcok odstraňovať ostrapky a leštiť nože.

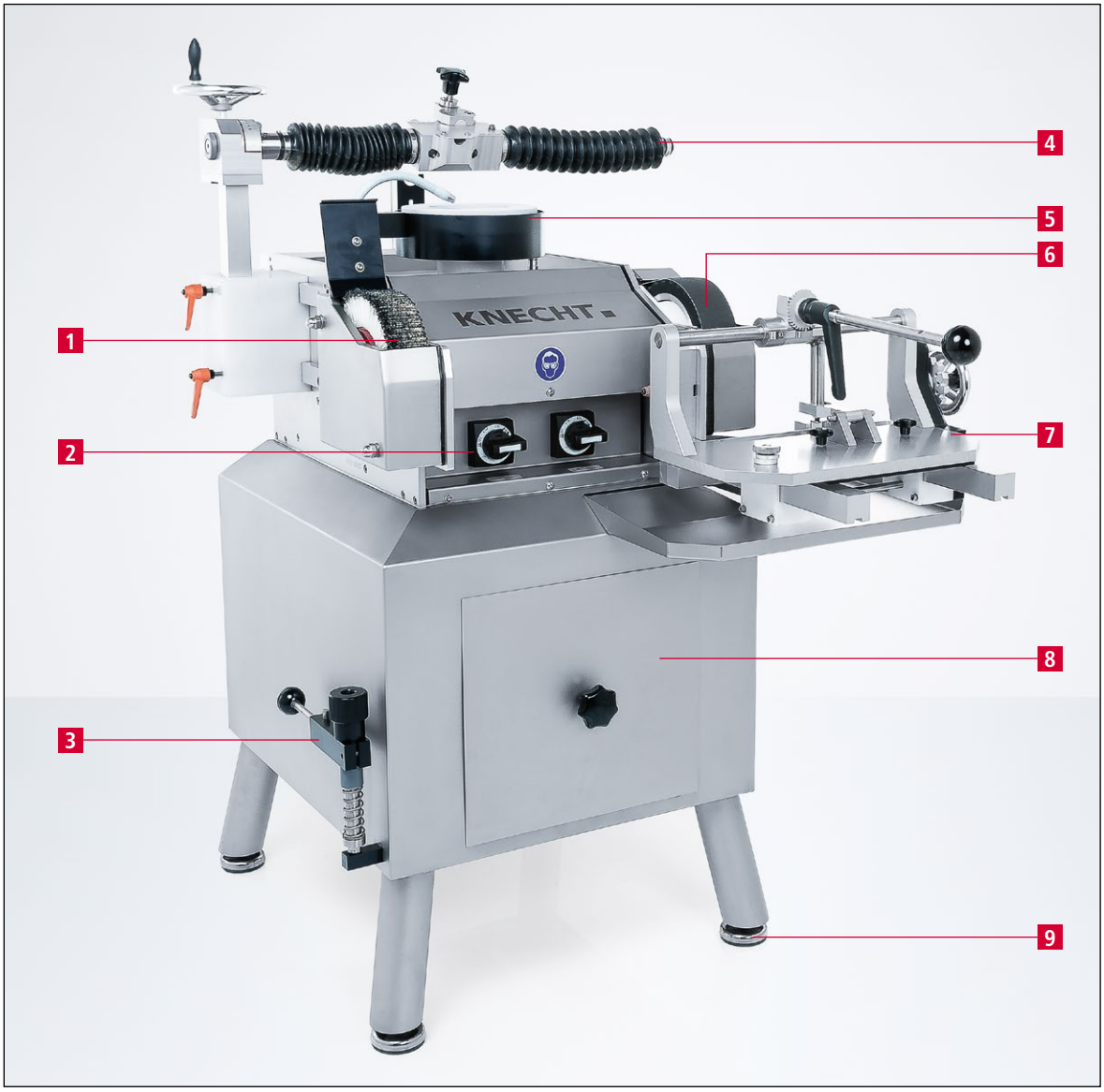
3. Opis

3.4 Opis modulov

Univerzálna brúska na brúsenie zamokra je k dispozícii v rôznych verziách:

- S 200 S (soklová verzia s brúsnym kotúčom)
- S 200 BS (soklová verzia bez brúsneho kotúča)
- S 200 T (stolová verzia s brúsnym kotúčom)
- S 200 BT (stolová verzia bez brúsneho kotúča)

Spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH navyše ponúka užitočné doplnky, ktoré je možné voliteľne použiť. Tieto zariadenia sú vysvetlené na nasledujúcich stranách.



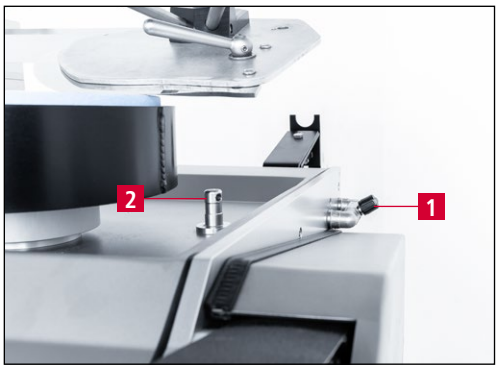
Obrázok 3-3 Celkový pohľad na brúsku (S 200 S soklová verzia | HV 203 | HV 262)

1 Lamelová kefa
2 Ovládací panel
3 Orovnávací nástroj HV 201 na brúsny kotúč (kapitola 3.4.9)
4 Univerzálne brúsne rameno HV 203 (kapitola 3.4.4)

3. Opis

5 Brúsny kotúč
6 Pás na brúsenie zamokra
7 Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262 (kapitola 3.4.6)
8 Zásobník na vodu (soklová verzia)
9 Nožičky stroja

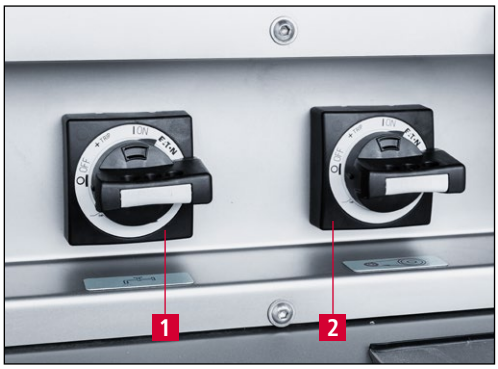
3.4.1 Dávkovanie chladiacej kvapaliny pri brúsení s pásom na brúsenie zamokra



Obrázok 3-4 Dávkovanie chladiacej kvapaliny pre pás na brúsenie zamokra

1 Dávkovanie chladiacej kvapaliny pre pás na brúsenie zamokra
2 Upínací prípravok orovnávacieho nástroja HV 201

3.4.2 Ovládací panel

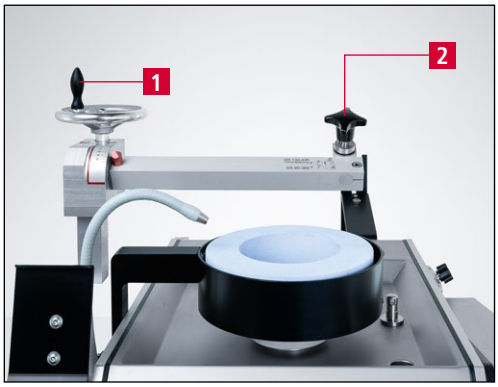


Obrázok 3-5 Ovládací panel

1 Čerpadlo chladiacej kvapaliny ON/OFF
2 Motor brúsky ON/OFF

3. Opis

3.4.3 Otočné rameno HV 207 (voliteľne S 200 S | S 200 T)



Obrázok 3-6 Otočné rameno HV 207

1 Ručné koleso na nastavenie uhla
2 Otočné rameno

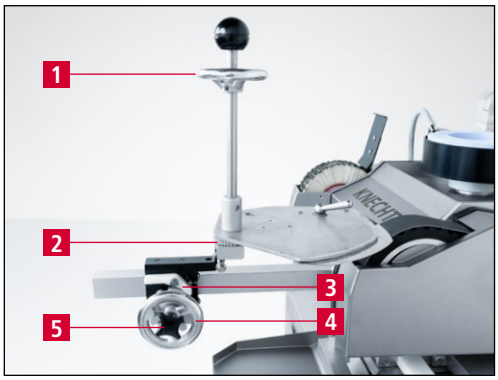
3.4.4 Univerzálne brúsne rameno HV 203 (voliteľne S 200 S | S 200 T)



Obrázok 3-7 Univerzálne brúsne rameno HV 203

1 Ručné koleso na nastavenie uhla
2 Brúsna doska SP 107
3 Brúsna páka
4 Univerzálne brúsne rameno
5 Ochrana brúsneho kotúča

3.4.5 Pásové brúsne zariadenie HV 261 (voliteľne, všetky verzie)

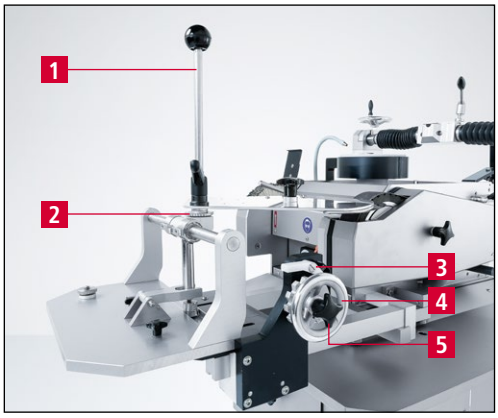


Obrázok 3-8 Pásové brúsne zariadenie HV 261

1 Brúsna páka
2 Funkčný kotúč
3 Aretačná páka
4 Ručné koleso na prísun pásového brúsneho zariadenia
5 Krížová rukoväť

3. Opis

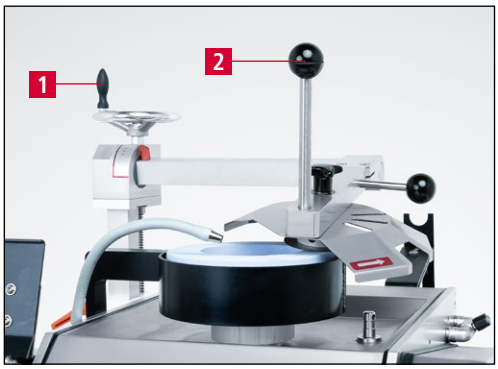
3.4.6 Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262 (voliteľne, všetky verzie)



Obrázok 3-9 Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262

1 Brúsna páka
2 Funkčný kotúč
3 Aretačná páka
4 Ručné koleso na prísun univerzálneho pásového brúsneho zariadenia
5 Krížová rukoväť

3.4.7 Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-1 (voliteľne S 200 S | S 200 T) na kruhové nože d. 80 – 250 mm

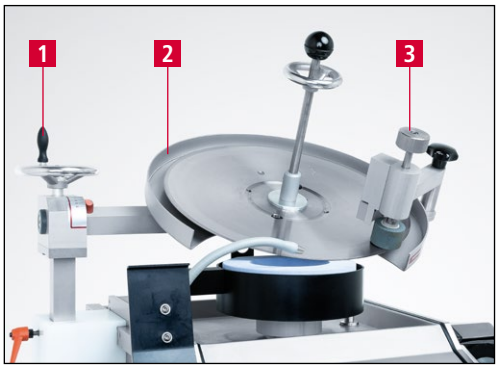


Obrázok 3-10 Brúsne zariadenie na kruhové nože HV 205-1

1 Ručné koleso na nastavenie uhla
2 Upínací prípravok kruhového noža

3. Opis

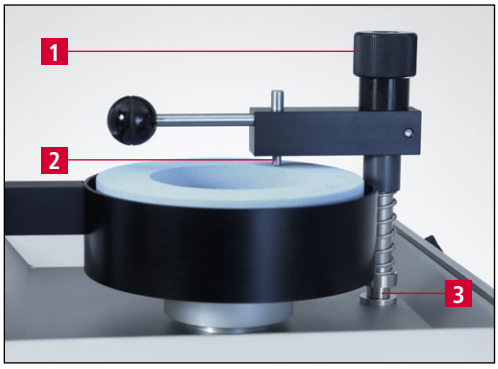
3.4.8 Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-2 (voliteľne S 200 S | S 200 T) na kruhové nože d. 250 – 470 mm



Obrázok 3-11 Brúsne zariadenie na kruhové nože HV 205-2

1 Ručné koleso na nastavenie uhla
2 Ochrana noža
3 Zariadenie na odstraňovanie ostrapkov

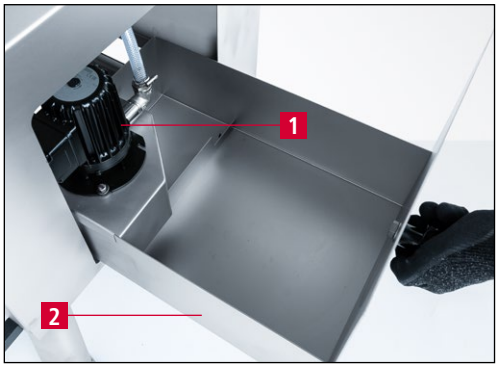
3.4.9 Orovnávací nástroj HV 201 (S 200 S | S 200 T)



Obrázok 3-12 Orovnávací nástroj HV 201

1 Nastavovacia matica
2 Orovnávací diamant
3 Upínací prípravok orovnávacieho nástroja HV 201

3.4.10 Chladiaci systém (S 200 S | S 200 BS)

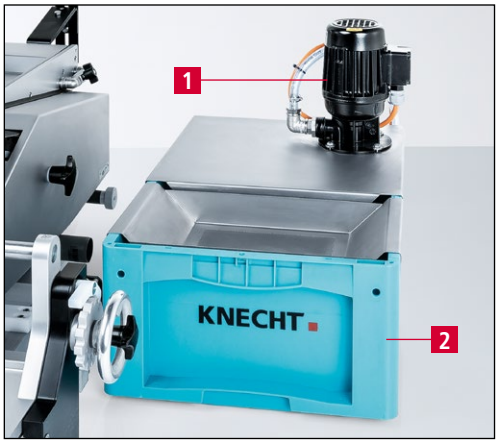


Obrázok 3-13 Chladiaci systém

1 Čerpadlo chladiacej kvapaliny
2 Zásobník na vodu

3. Opis

3.4.11 Externý chladiaci systém EP 205 (voliteľne S 200 T | S 200 BT)



Obrázok 3-14 Externý chladiaci systém EP 205

1 Čerpadlo chladiacej kvapaliny
2 Zásobník na vodu

3. Opis

3.5 Opis funkcií agregátov



Obrázok 3-15 Celkový pohľad na brúsku (S 200 S soklová verzia | HV 203 | HV 262)

1 Hrncovitý brúsny kotúč (S 200 S | S 200 T)
Hrncovitý brúsny kotúč umožňuje rýchly úber materiálu. Dajú sa na ňom bez problémov opraviť aj silne poškodené nože na rezanie. Hrncovitým brúsnym kotúčom sa dajú vytvárať aj fazetové výbrusy, napr. na kruhových nožoch. Požadovaný uhol brúsenia sa dá plynule nastaviť.

Zariadenia:
- Otočné rameno HV 207: na brúsenie nožov na rezanie v tvare kosáka
- Univerzálne brúsne rameno HV 203: na brúsenie lineárnych nožov na rezanie a nožov na rezanie v tvare kosáka
- Brúsne zariadenie na kruhové nože HV 205-1: na brúsenie kruhových nožov d. 80 – 250 mm
- Brúsne zariadenie na kruhové nože HV 205-2: na brúsenie kruhových nožov d. 250 – 470 mm
- Orovnávací nástroj HV 201: na orovnávanie hrncovitého brúsneho kotúča

2 Lamelová kefa (všetky verzie)
Na odstraňovanie ostrapkov a leštenie lineárnych nožov na rezanie a nožov na rezanie v tvare kosáka, ako aj ručných nožov.

3 Brúsny pás na brúsenie zamokra (všetky verzie)
Umožňuje klinové a konvexné výbrusy. Nože na rezanie sa brúsia v príslušných upínacích zariadeniach. Ručné nože sa brúsia bez zariadenia.

3. Opis

Zariadenia:

- Pásové brúsne zariadenie HV 261: na brúsenie nožov na rezanie v tvare kosáka.
- Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262: na brúsenie nožov na rezanie v tvare kosáka a lineárnych nožov na rezanie

4. Preprava



Počas prepravy sa musia dodržiavať platné miestne bezpečnostné predpisy a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

Brúsku prepravujte len s nožičkami smerujúcimi nadol.

4.1 Prepravné prostriedky

Na prepravu a inštaláciu brúsky používajte len dostatočne dimenzované prepravné prostriedky.

Pri použití vysokozdvižného vidlicového vozíka alebo paletového vozíka zasuňte vidlice pod brúsku.

Pri preprave dávajte pozor na ťažisko stroja. Na obrázku 3-1 a 3-2 je znázornené ťažisko (ŤS).

4.2 Poškodenie pri preprave

Ak sa počas preberania dodávky zistí poškodenie, okamžite informujte spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH a špeditéra. V prípade potreby sa musí okamžite pribrať nezávislý znalec.

Odstráňte obal a upevňovacie pásky. Odstráňte upevňovacie pásky z brúsky. Obal zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

4.3 Preprava na iné miesto inštalácie

Pri preprave na iné miesto inštalácie dbajte na to, aby boli dodržané požiadavky na potrebný priestor (pozri kapitolu 3.2).

Na mieste novej inštalácie musí byť k dispozícii schválená elektrická prípojka.
Brúska musí stáť pevne a bezpečne.



Inštalácie na elektrickom zariadení môže vykonávať len autorizovaný odborník. Dodržiavajte platné miestne bezpečnostné predpisy a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

5. Montáž

5.1 Výber odborných zamestnancov



Odporúčame, aby montáž brúsky vykonával vyškolený personál spoločnosti KNECHT.

V prípade poškodenia v dôsledku nesprávnej montáže nenesieme žiadnu zodpovednosť.

5.2 Miesto inštalácie

Pri určovaní miesta inštalácie zohľadnite priestor potrebný na montáž, údržbu a opravy brúsky (pozri kapitolu 3.2).

5.3 Prípojky napájania

Brúska sa dodáva pripravená na pripojenie s príslušným pripojovacím káblom.



Skontrolujte, či je napájanie správne pripojené.

5.4 Nastavenia

Rôzne komponenty a elektrický systém sa pred dodaním nastavujú v spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

POZOR

Neoprávnené zmeny nastavených hodnôt nie sú povolené a môžu viesť k poškodeniu brúsky.

5. Montáž

5.5 Prvé uvedenie brúsky do prevádzky

Brúsku umiestnite na mieste inštalácie na rovnú podlahu.

Nerovnosti podlahy vyrovnajte otočením nastaviteľných nožičiek stroja (3-3/9) pomocou vidlicového kľúča veľkosti 19 mm. Stroj vyrovnajte pomocou vodováhy.

Inštaláciu napájania na mieste vykonáva kvalifikovaný elektrikár na pokyn prevádzkovateľa.

Pred uvedením do prevádzky je potrebné kompletne nainštalovať a skontrolovať ochranné zariadenia.



Pred uvedením do prevádzky požiadajte autorizovaný odborný personál o kontrolu účinnosti všetkých ochranných zariadení.

6. Uvedenie do prevádzky

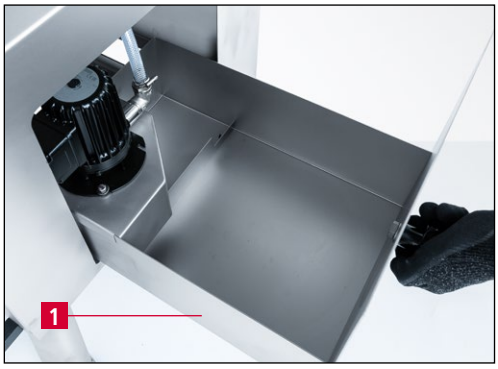
UPOZORNENIE

Všetky práce smie vykonávať len autorizovaný odborný personál.

Musia sa dodržiavať platné miestne bezpečnostné predpisy a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

Pri zapnutej brúske hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia rúk, vlasov a odevu.

Môže dôjsť k vážnym zraneniam. Je potrebné používať osobné ochranné prostriedky.



Obrázok 6-1 Plnenie zásobníka na vodu

Zásobník na vodu (6-1/1) naplňte približne 15 litrami vody.

Zástrčku zapojte do zásuvky na mieste inštalácie (3x 400 V, 16 A).

Spínač „Motor brúsky“ (3-5/2) otočte do polohy „ON“. Brúsny kotúč, pás na brúsenie zamokra a lamelová kefa sa otáčajú.



Obrázok 6-2 Kontrola smeru otáčania

Skontrolujte smer otáčania lamelovej kefy.

Šípka (6-2/1) udáva smer otáčania pásu na brúsenie zamokra a lamelovej kefy.

Ak sa lamelová kefa otáča správnym smerom, správny je aj smer otáčania brúsneho kotúča a pásu na brúsenie zamokra.

Ak smer otáčania lamelovej kefy nie je správny, požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby zmenil fázu.

POZOR

Pri nesprávnom smere otáčania sa môže brúsny kotúč, lamelová kefa a kontaktný kotúč uvoľniť.

7. Obsluha

7.1 Všeobecné princípy technológie brúsenia

Ak chcete, aby bolo tupé ostrie opäť ostré, musíte z noža odstrániť kov.

Na tento účel sa nôž brúsi až po reznú hranu, kým nevznikne malý ostrapok.

Ostrapok sa opatrne odstráni lamelovou kefou pod miernym tlakom. Nôž sa pri tom vedie po lamelovej kefe od rukoväte po špičku striedavo raz doľava a raz doprava (doľava – doprava – doľava – doprava – doľava atď.). Tento postup opakujte približne 6 – 10-krát, kým nebude ostrie noža bez ostrapkov a hladké.

Keďže rezná hrana nie je definovaná len svojou ostrosťou, ale aj životnosťou, ďalším dôležitým ukazovateľom výkonnosti je uhol reznej hrany.

Čím menší je uhol reznej hrany, tým dlhšia je teoretická životnosť nástroja. V praxi sa však pri príliš malom uhle reznej hrany rezná hrana láme, a preto už nie je ostrá.

Uhly rezných hrán sú preto v rozsahu 25° až 35°. Pri uhloch reznej hrany menších ako 15° je rezná hrana taká nestabilná, že sa pri najmenšom odpore ohne.

Pri uhle reznej hrany väčšom ako 40° je rezná hrana síce stabilná, ale veľmi rýchlo stráca svoju ostrosť.

Ďalším kritériom kvality reznej hrany je jej profil.

Existujú tri rôzne výbrusy:



Konvexný výbrus | Klinový výbrus | Dutý výbrus

Konvexné výbrusy sa najčastejšie vyskytujú na nožoch na rezanie a ručných nožoch, klinové a duté výbrusy prevažne na kruhových nožoch.

V zásade platí nasledovné: Je potrebné dodržiavať profily a uhly rezných hrán stanovené výrobcom.

7. Obsluha

7.2 Zapnutie brúsky

Spínače čerpadla chladiacej kvapaliny (3-5/1) a motora brúsky (3-5/2) postupne prepnite z polohy „OFF“ do polohy „ON“.

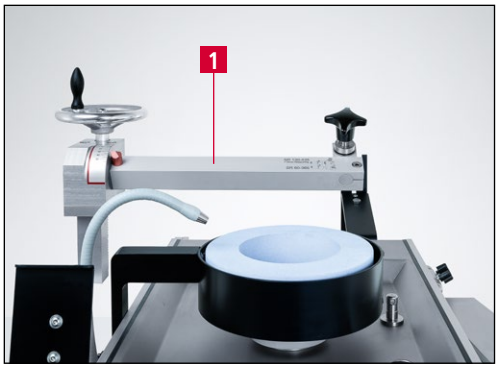
Brúsny kotúč, pás na brúsenie zamokra a lamelová kefa sa otáčajú.

7.3 Otočné rameno HV 207 (voliteľne S 200 S | S 200 T)



Pri manipulácii s nožmi na rezanie môže dôjsť k vážnym zraneniam v dôsledku porezania. Nože na rezanie prepravujte len pomocou prepravných zariadení na to určených.

Noste ochranné rukavice odolné proti porezaniu a bezpečnostnú obuv.



Obrázok 7-1 Otočné rameno HV 207

Na brúsenie nožov v tvare kosáka je na stroji namontované otočné rameno HV 207 (7-1/1), na ktoré sa upína brúsna doska s nožom.

Otočné rameno umožňuje presné brúsenie pod požadovaným uhlom pri jednoduchom ovládaní a s minimálnou námahou.

Nože na rezanie sa tu predbrúsia a v prípade potreby sa vykoná opravný výbrus.

INFORMÁCIA

Ďalšie informácie nájdete v technickej dokumentácii k otočnému ramenu HV 207.

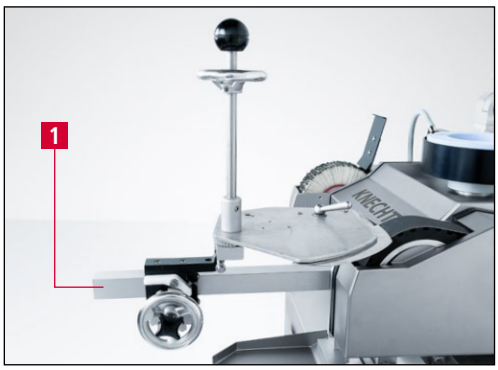
7. Obsluha

7.4 Pásové brúsne zariadenie HV 261 (voliteľne, všetky verzie)

UPOZORNENIE

Pri manipulácii s nožmi na rezanie môže dôjsť k vážnym zraneniam v dôsledku porezania. Nože na rezanie prepravujte len pomocou prepravných zariadení na to určených.

Noste ochranné rukavice odolné proti porezaniu a bezpečnostnú obuv.



Obrázok 7-2 Pásové brúsne zariadenie HV 261

Na brúsenie nožov v tvare kosáka je na stroji namontované pásové brúsne zariadenie HV 261 (7-2/1), na ktoré sa upína brúsna doska s nožom.

Pásové brúsne zariadenie umožňuje presné brúsenie pod požadovaným uhlom pri jednoduchom ovládaní a s minimálnou námahou. Tu sa brúsia bežne opotrebované nože na rezanie.

Nože na rezanie, ktoré boli predbrúsené na brúsnom kotúči, sa tu dokončujú.

INFORMÁCIA

Ďalšie informácie nájdete v technickej dokumentácii k pásovému brúsnemu zariadeniu HV 261.

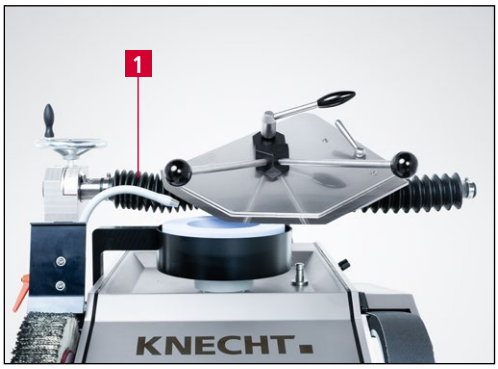
7. Obsluha

7.5 Univerzálne brúsne rameno HV 203 (voliteľne S 200 S | S 200 T)

UPOZORNENIE

Pri manipulácii s nožmi na rezanie môže dôjsť k vážnym zraneniam v dôsledku porezania. Nože na rezanie prepravujte len pomocou prepravných zariadení na to určených.

Noste ochranné rukavice odolné proti porezaniu a bezpečnostnú obuv.



Obrázok 7-3 Univerzálne brúsne rameno HV 203

Na brúsenie lineárnych nožov na rezanie a nožov na rezanie v tvare kosáka je na stroji namontované univerzálne brúsne rameno HV 203 (7-3/1), na ktoré sa upína brúsna doska s nožom.

Univerzálne brúsne rameno umožňuje presné brúsenie pod požadovaným uhlom pri jednoduchom ovládaní a s minimálnou námahou.

Nože na rezanie sa tu predbrúsia a v prípade potreby sa vykoná opravný výbrus.

INFORMÁCIA

Ďalšie informácie nájdete v technickej dokumentácii k univerzálnemu brúsnemu ramenu HV 203.

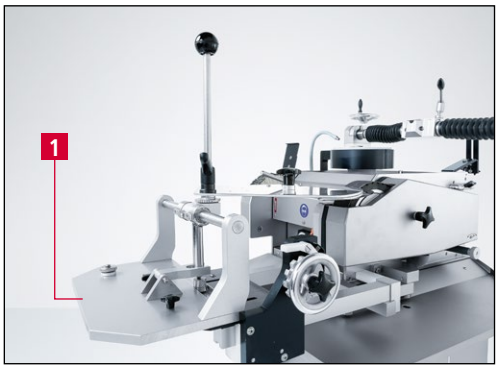
7. Obsluha

7.6 Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262 (voliteľne, všetky verzie)



Pri manipulácii s nožmi na rezanie môže dôjsť k vážnym zraneniam v dôsledku porezania. Nože na rezanie prepravujte len pomocou prepravných zariadení na to určených.

Noste ochranné rukavice odolné proti porezaniu a bezpečnostnú obuv.



Obrázok 7-4 Univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262

Na brúsenie lineárnych nožov na rezanie a nožov na rezanie v tvare kosáka je na stroji namontované univerzálne pásové brúsne zariadenie HV 262 (7-4/1), na ktoré sa upína brúsna doska s nožom.

Univerzálne pásové brúsne zariadenie umožňuje presné brúsenie pod požadovaným uhlom pri jednoduchom ovládaní a s minimálnou námahou. Tu sa brúsia bežne opotrebované nože na rezanie.

Nože na rezanie, ktoré boli predbrúsené na brúsnom kotúči, sa tu dokončujú.

INFORMÁCIA

Ďalšie informácie nájdete v technickej dokumentácii k univerzálnemu pásovému brúsnemu zariadeniu HV 262.

7. Obsluha

7.7 Odstraňovanie ostrapkov a leštenie nožov na rezanie s lamelovou kefou

UPOZORNENIE

Pri zapnutej brúske hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia rúk, vlasov a odevu.

Nikdy nedržte reznú hranu proti smeru otáčania lamelovej kefy. Môže dôjsť k vážnym zraneniam!

Pri odstraňovaní ostrapkov a leštení vznikajú brúsne častice, ktoré sa môžu dostať do očí. Používajte ochranné okuliare.



Obrázok 7-5 Nanesenie leštiacej pasty

Na lamelovej kefe sa odstraňuje ostrapok, ktorý vznikol pri brúsení noža. Týmto spôsobom získa nôž na rezanie svoju konečnú ostrosť.

Pred odstraňovaním ostrapkov a leštením krátko priložte leštiacu pastu (7-5/1) k bežiacej lamelovej kefe (7-5/2).



Obrázok 7-6 Odstraňovanie ostrapkov a leštenie nožov na rezanie

Na odstránenie ostrapkov a leštenie noža na rezanie odstráňte nôž z brúsneho zariadenia a veďte ho pod ostrým uhlom pozdĺž lamelovej kefy (7-6/1).

Striedavo leštite hornú a spodnú stranu noža, kým sa neodstráni ostrapok.

7. Obsluha

7.8 Brúsenie ručných nožov na páse na brúsenie zamokra

UPOZORNENIE

Pri zapnutej brúske hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia rúk, vlasov a odevu.

Nikdy nedržte reznú hranu proti smeru otáčania pásu na brúsenie zamokra. Môže dôjsť k vážnym zraneniam!

Pri brúsení, odstraňovaní ostrapkov a leštení vznikajú brúsne častice, ktoré sa môžu dostať do očí. Používajte ochranné okuliare.



Obrázok 7-7 Brúsenie ručných nožov

Ručný nôž položte rovno na pás na brúsenie zamokra (7-7/1).

Rezná hrana by nemala byť kolmo, ale šikmo voči brúsnemu pásu. Voľnou rukou pritlačte nôž na brúsny pás. Čím väčší tlak, tým konvexnejší je výbrus.

Striedavo ťahajte obe strany ručného noža po brúsnom páse, až kým sa po celej dĺžke reznej hrany nevytvorí malý ostrapok.



Obrázok 7-8 Odstraňovanie ostrapkov a leštenie ručných nožov

Na lamelovej kefe (7-8/1) sa odstránia ostrapky z noža a vyleští sa. Týmto spôsobom získa ručný nôž svoju konečnú ostrosť.

Na odstránenie ostrapkov/leštenie priložte nôž pod uhlom približne 30° k lamelovej kefe (7-8/1). Rezná hrana by nemala byť kolmo, ale šikmo voči lamelovej kefe.

Ostrapok sa jemne odstráni pod miernym tlakom.

Nôž sa pri tom vedie po lamelovej kefe od rukoväte po špičku striedavo raz doľava a raz doprava (doľava – doprava – doľava – doprava – doľava atď.). Tento postup opakujte približne 6–10-krát, kým nebude ostrie noža bez ostrapkov a hladké.

INFORMÁCIA

Rezná hrana by nemala byť kolmo, ale šikmo voči lamelovej kefe.

7. Obsluha

7.9 Orovnanie brúsneho kotúča (S 200 S | S 200 T)

UPOZORNENIE

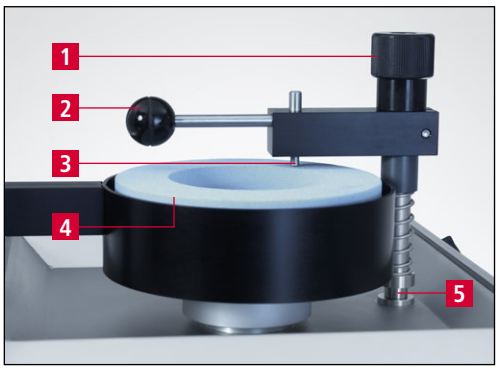
Pri zapnutej brúske hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia rúk, vlasov a odevu.

Pri orovnávaní vznikajú brúsne častice, ktoré sa môžu dostať do očí. Používajte ochranné okuliare.



Obrázok 7-9 Orovnávací nástroj HV 201

Orovnávací nástroj HV 201 (7-9/1) sa nachádza dole vľavo na podstavci stroja.



Obrázok 7-10 Orovnávanie brúsneho kotúča

Týmto spôsobom je možné orovnávať nerovné alebo nerovnomerne obrúsené brúsne kotúče.

Na montáž orovnávacieho nástroja (7-9/1) sa tento nasadí na upínací prípravok (7-10/5) a upevní sa priloženým vidlicovým kľúčom veľkosti 10 mm. Pomocou nastavovacej matice (7-10/1) je možné nastaviť jeho výšku.

Zapnite brúsku (pozri kapitolu 7.2) a otáčajte nastavovacou maticou (7-10/1) v smere hodinových ručičiek, kým sa orovnávací diamant (7-10/3) nedotkne brúsneho kotúča. Potom pomaly posúvajte orovnávací nástroj (7-10/2) po rotujúcom brúsnom kotúči (7-10/4).

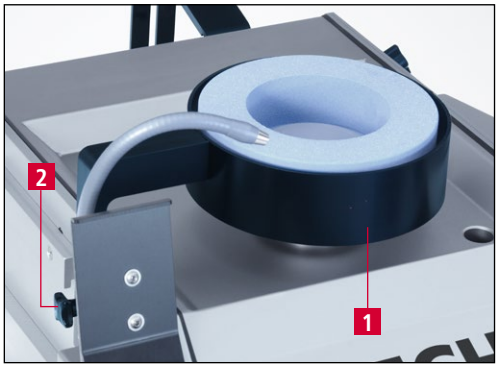
Keď orovnávací diamant (7-10/3) prestane odoberať materiál, otočte nastavovaciu maticu (7-10/1) o štvrť otáčky v smere hodinových ručičiek a posúvajte orovnávací nástroj po rotujúcom brúsnom kotúči. Tento postup opakujte, kým nebude brúsny kotúč rovný.

Po orovnávaní zaoblite vonkajšiu hranu brúsneho kotúča pomocou priloženého orovnávacieho kameňa.

Na záver odstráňte orovnávací nástroj a nastavte ochranu brúsneho kotúča (pozri kapitolu 7.10).

7. Obsluha

7.10 Nastavenie ochrany brúsneho kotúča (S 200 S | S 200 T)



Obrázok 7-11 Nastavenie ochrany brúsneho kotúča

Na nastavenie ochrany brúsneho kotúča (7-11/1) uvoľnite krížovú rukoväť (7-11/2) otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

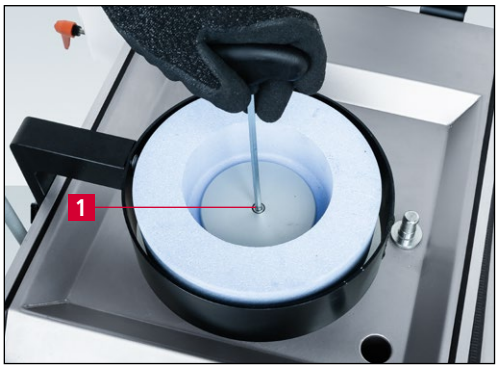
Potom posuňte ochranu brúsneho kotúča tak, aby jej horný okraj bol približne 5 mm pod okrajom brúsneho kotúča.

Nakoniec utiahnite krížovú rukoväť (7-11/2) v smere hodinových ručičiek.

7.11 Výmena brúsneho kotúča (S 200 S | S 200 T)



Pri všetkých prácach na brúske sa musia dodržiavať miestne bezpečnostné predpisy a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ako aj kapitoly „Bezpečnosť" a „Dôležité pokyny" v návode na obsluhu.



Obrázok 7-12 Výmena brúsneho kotúča

V strede brúsneho kotúča sa nachádza skrutka (7-12/1).

Povoľte skrutku (7-12/1) pomocou priloženého šesťhranného skrutkovača veľkosti 5 mm a zložte brúsny kotúč.

Dosadaciu plochu brúsneho kotúča na upínacej prírube očistite handričkou.

Montáž nového brúsneho kotúča prebieha v opačnom poradí.

POZOR

Používať sa smú len originálne brúsne materiály od spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH nenesie žiadnu zodpovednosť za použitie neoriginálnych brúsnych materiálov.

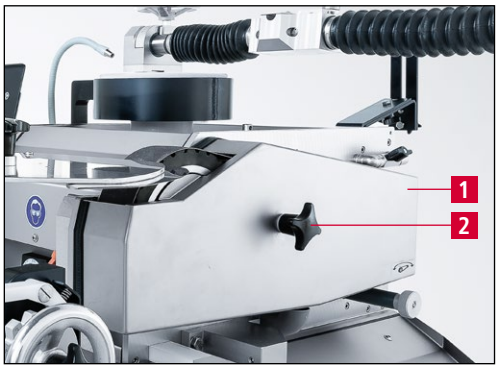
Nesprávne brúsne kotúče môžu pri brúsení prehriať reznú hranu a spôsobiť zlomenie noža (trhliny po brúsení).

7. Obsluha

7.12 Výmena pásu na brúsenie zamokra

UPOZORNENIE

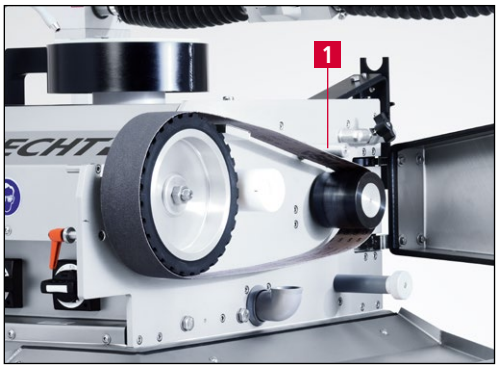
Pri všetkých prácach na brúske sa musia dodržiavať miestne bezpečnostné predpisy a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ako aj kapitoly „Bezpečnosť“ a „Dôležité pokyny“ v návode na obsluhu.



Obrázok 7-13 Otvorenie ochranného krytu pásu

Uvoľnite krížovú rukoväť (7-13/2) otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a otvorte ochranný kryt pásu (7-13/1).

Prívod prúdu sa automaticky preruší. Brúsny pás sa uvoľňuje pomocou mechanizmu na uvoľnenie pásu.



Obrázok 7-14 Výmena pásu na brúsenie zamokra

Opotrebovaný brúsny pás odstráňte. Nasaďte nový brúsny pás na kontaktný kotúč a vodiacu kladku.

Dbajte na to, aby brúsny pás prechádzal **pod vodnou tryskou** (7-14/1).

Ručne otočte brúsny pás a skontrolujte, či sa nikde neotiera.

Následne opäť úplne uzavrite ochranný kryt pásu.

POZOR

Sledujte šípky označujúce smer chodu na vnútornej strane brúsneho pásu!

Používať sa smú len originálne brúsne materiály od spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH nenesie žiadnu zodpovednosť za použitie neoriginálnych brúsnych materiálov.

7. Obsluha

POZOR

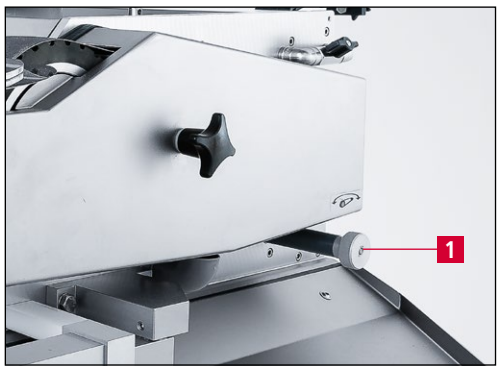
Nesprávne brúsne pásy môžu pri brúsení prehriať reznú hranu a spôsobiť zlomenie noža (trhliny po brúsení).

INFORMÁCIA

Pri otvorenom kryte pásu je prívod prúdu prerušený. Stroj sa nedá zapnúť.

Ak sa kryt pásu otvorí pri bežiacom stroji, stroj sa automaticky vypne.

7.13 Regulácia chodu pásu



Obrázok 7-15 Regulátor pásu

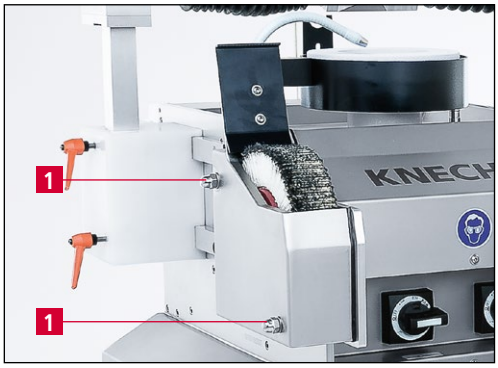
Ak brúsny pás nebeží v strede kontaktného kotúča, je možné ho nastaviť pomocou regulátora pásu (7-15/1).

Otočením regulátora pásu (7-15/1) proti smeru hodinových ručičiek sa brúsny pás posunie doľava.

Otočením regulátora pásu (7-15/1) v smere hodinových ručičiek sa brúsny pás posunie doprava.

7. Obsluha

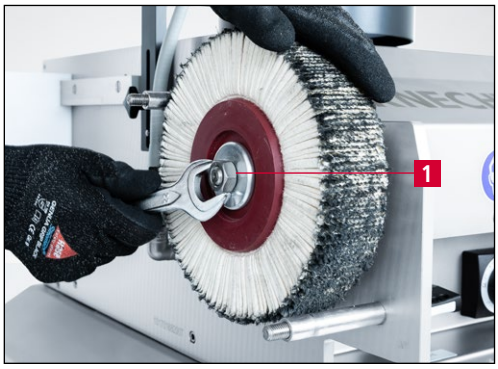
7.14 Výmena lamelovej kefy



Obrázok 7-16 Uvoľnenie klobúčikových matíc

Na výmenu lamelovej kefy uvoľnite klobúčikové matice (7-16/1) pomocou priloženého vidlicového kľúča veľkosti 17 mm proti smeru hodinových ručičiek.

Odstráňte ochranný kryt leštičky a umyte ho pod tečúcou vodou.



Obrázok 7-17 Výmena lamelovej kefy

Uvoľnite upínaciu maticu (7-17/1) pomocou priloženého vidlicového kľúča veľkosti 22 mm otáčaním proti smeru hodinových ručičiek. Opotrebovanú lamelovú kefu stiahnite z brúsneho vretena a nahraďte ju novou.

Následne opäť kompletne namontujte ochranný kryt leštičky v opačnom poradí.

Vykonajte kontrolu funkčnosti!

POZOR

Používať sa smú len originálne brúsne materiály od spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH nenesie žiadnu zodpovednosť za použitie neoriginálnych brúsnych materiálov.

Použitie nesprávnych lamelových kief môže viesť k nedostatočnému odstráneniu ostrapkov z rezacích nástrojov a poškodeniu ich rezných hrán.



Stroj nezapínajte, ak sú ochranné kryty demontované!

Môže dôjsť k vážnym zraneniam!

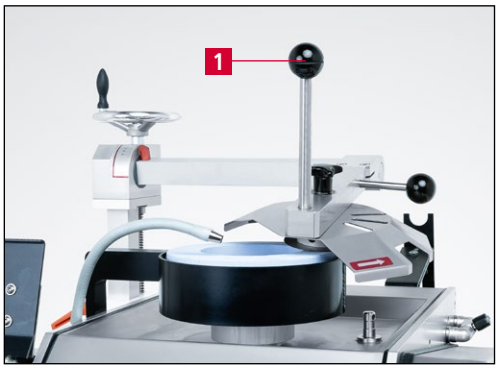
7. Obsluha

7.15 Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-1 (voliteľne S 200 S | S 200 T)

UPOZORNENIE

Pri manipulácii s kruhovými nožmi môže dôjsť k vážnym zraneniam v dôsledku porezania. Kruhové nože prepravujte len pomocou prepravných zariadení na to určených.

Noste ochranné rukavice odolné proti porezaniu a bezpečnostnú obuv.



Obrázok 7-18 Brúsne zariadenie na kruhové nože HV 205-1

Na brúsenie kruhových nožov s priemerom 80 – 250 mm sa na stroj namontuje zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-1 (7-18/1).

Kruhové nože sa upínajú na upínací prípravok na nože pomocou príslušných prírub.

INFORMÁCIA

Ďalšie informácie nájdete v technickej dokumentácii k zariadeniu na brúsenie kruhových nožov HV 205-1 / HV 205-2.

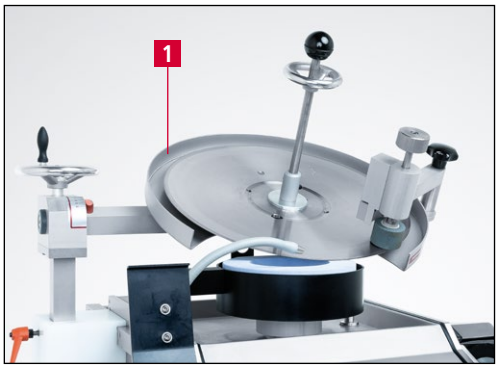
7. Obsluha

7.16 Zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-2 (voliteľne S 200 S | S 200 T)

UPOZORNENIE

Pri manipulácii s kruhovými nožmi môže dôjsť k vážnym zraneniam v dôsledku porezania. Kruhové nože prepravujte len pomocou prepravných zariadení na to určených.

Noste ochranné rukavice odolné proti porezaniu a bezpečnostnú obuv.



Obrázok 7-19 Brúsne zariadenie na kruhové nože HV 205-2

Na brúsenie kruhových nožov s priemerom 250 – 470 mm sa na stroj namontuje zariadenie na brúsenie kruhových nožov HV 205-2 (7-19/1).

Kruhové nože sa upínajú na upínací prípravok na nože pomocou príslušných prírub.

INFORMÁCIA

Ďalšie informácie nájdete v technickej dokumentácii k zariadeniu na brúsenie kruhových nožov HV 205-1 / HV 205-2.

8. Starostlivosť a údržba



UPOZORNENIE

Pri všetkých prácach na brúske sa musia dodržiavať miestne bezpečnostné predpisy a predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ako aj kapitoly „Bezpečnosť“ a „Dôležité pokyny“ v návode na obsluhu.

8.1 Čistenie

Stroj je potrebné čistiť po každom brúsení, inak obrus zaschne a bude sa ťažko odstraňovať.

Po vyčistení odporúčame použiť na ošetrenie brúsky nižšie uvedené výrobky (pozri tiež tabuľku čistiacich a mazacích prostriedkov v kapitole 8.1.1).

Chladiaca kvapalina sa musí vymieňať každý týždeň. Pri každej výmene chladiacej kvapaliny je potrebné vyčistiť aj zásobník na vodu.

POZOR

Brúska sa nesmie postrekovať vodou ani čistiť alkalickými čistiacimi prostriedkami. Lamelová kefa nesmie byť mokrá.

8.1.1 Tabuľka čistiacich a mazacích prostriedkov

Čistenie / Mazanie	Interflon	WÜRTH	SHELL	EXXON Mobil
Čistenie a ošetrovanie častí stroja	Dry Clean Stainless Steel	Sprej na starostlivosť o nehrdzavejúcu oceľ	Risella 917	Marcol 82
Mazanie závitov a klzných plôch	Fin Grease	Viacúčelové mazivo	Gadus S2	Ronex MP

8.2 Plán údržby (jednozmenná prevádzka)

Turnus	Modul	Činnosť
Denne	Všetky povrchy stroja	Očistite mäkkou handričkou a ošetrujúcim sprejom.
Týždenne	Závity krížových rukovätí	Namažte univerzálnym mazivom.
	Vodiace plochy	Vyčistite a namažte univerzálnym mazivom.
	Zásobník na vodu	Vymeňte chladiacu kvapalinu a vyčistite zásobník na vodu.
Ročne		Vyžiadajte si servis od spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

9. Demontáž a likvidácia

9.1 Demontáž

Všetky prevádzkové materiály musia byť riadne zlikvidované.

Pohyblivé časti zabezpečte proti skĺznutiu.

Demontáž musí vykonať kvalifikovaná odborná firma.

9.2 Likvidácia

Po uplynutí životnosti stroja ho musí zlikvidovať spolu so všetkými brúsnymi zariadeniami kvalifikovaná odborná firma. Vo výnimočných prípadoch a po konzultácii so spoločnosťou KNECHT Maschinenbau GmbH je možné stroj vrátiť.

Prevádzkové materiály (napr. brúsne kotúče, brúsne pásy, lamelové kefy atď.) sa musia tiež správne zlikvidovať.

10. Servis, náhradné diely a príslušenstvo

10.1 Poštová adresa

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Nemecko

Telefón +49-7527-928-0
Fax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

10.2 Servis

Vedenie servisu:
adresa sa zhoduje s poštovou adresou

service@knecht.eu

10.3 Opotrebiteľné a náhradné diely

Ak potrebujete náhradné diely, použite zoznam náhradných dielov dodaný so strojom. Tovar objednávajte podľa nasledujúcej schémy.

Pri objednávke vždy uvádzajte:	**(príklad)**
Typ stroja	(S200S)
Číslo stroja	(10190168200T)
Názov modulu	(modul vodiacej kladky)
Číslo položky	(1)
Číslo výkresu (číslo výrobku)	(013C-03-0000)
Množstvo	(1 kus)

Ak máte akékoľvek otázky, bez obáv sa obráťte na nás.

10. Servis, náhradné diely a príslušenstvo

10.4 Príslušenstvo

10.4.1 Použité brúsne materiály atď.

Typ	Rozmery	Zrni-tosť	Číslo výrobku	Poznámka
Brúsny kotúč H6V2709	d.200x60xd.50	80	412B-10-0492	
Brúsny kotúč L/M6V51	d.200x60xd.50	120	412B-11-0491	Namontované pri dodávke
Brúsny kotúč 60C120H8V30	d.200x60xd.50	120	412B-95-0120	Na odstraňovanie veľkého množstva materiálu
Pás na brúsenie zamokra	1250x60	80	412A-42-0523	
	1250x60	100	412A-43-0524	
	1250x60	120	412A-44-0525	Namontované pri dodávke
	1250x60	240	412A-46-0526	
Pás na brúsenie zamokra Compactkorn	1250x60	180	412A-50-0180	
Lamelová kefa	d.200x50xd.17		412J-02-0510	Namontované pri dodávke
Leštiaca pasta	1200 g		412R-01-0501	Súčasť dodávky
Orovnávací diamant 1,5 karátový	d.10x60		312A-01-2328	Namontované pri dodávke

POZOR

Používať sa smú len originálne brúsne materiály, opotrebiteľné a náhradné diely od spoločnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH nenesie žiadnu zodpovednosť za použitie neoriginálnych dielov.

Ak potrebujete brúsny materiál alebo iné príslušenstvo, obráťte sa na našich zamestnancov predaja a partnerov alebo priamo na spoločnosť KNECHT Maschinenbau GmbH.

Ďakujeme vám za dôveru!

11. Príloha

11.1 EÚ vyhlásenie o zhode
v súlade so smernicou EÚ 2006/42/EÚ

- Stroje 2006/42/EÚ
- Elektromagnetická kompatibilita 2014/30/EÚ

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený stroj je na základe svojej konštrukcie a vyhotovenia a v nami uvedenom prevedení uvedený na trh v súlade s príslušnými základnými zdravotnými a bezpečnostnými požiadavkami príslušnej smernice EÚ.

Toto vyhlásenie stráca platnosť, ak sa stroj upraví bez nášho súhlasu.

Označenie stroja: **Typové označenie:**	Univerzálna brúska na brúsenie zamokra S 200
Číslo stroja:	od č. 11060271200
Uplatňované harmonizované normy, najmä:	DIN EN 12100-1 DIN EN 12100-2 DIN EN 60204-1 ISO 13857 DIN EN 13854
Osoba zodpovedná za dokumentáciu:	Andreas Doerr (štát. autor. technik) Tel. +49-7527-928-81 a.doerr@knecht.eu
Výrobca:	KNECHT Maschinenbau GmbH Witschwender Straße 26 88368 Bergatreute Nemecko

K dispozícii je kompletná technická dokumentácia. Návod na obsluhu stroja je k dispozícii v pôvodnej verzii a v národnom jazyku používateľa.

Platnosť vyhlásenia sa skončí, ak sa zmenia právne požiadavky.

Bergatreute, 1. júna 2026

KNECHT Maschinenbau GmbH

Markus Knecht
konateľ

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26 ▪ 88368 Bergatreute ▪ Nemecko ▪ T +49-7527-928-0 ▪ F +49-7527-928-32
mail@knecht.eu ▪ www.knecht.eu